



Bernhard-Weiß-Str. 6
10178 Berlin-Mitte

www.berlin.de/sen/bjf

Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Familie ■ Bernhard-Weiß-Str. 6 ■ D-10178 Berlin

www.berlin.de/sen/bjf

Gửi tới toàn thể cha mẹ các cháu bé tại các trường mầm non Berlin

16.02.2021

Các thông tin dành cho phụ huynh về mở rộng việc trông nom cấp thiết từ ngày 22.02.2021

Các bậc phụ huynh thân mến, kính thưa Quý vị,

Thượng viện Berlin đã ra quyết định vào ngày 11.02.2021 không thay đổi các quy định đã có hiệu lực từ ngày 25.01.2021 về các biện pháp bảo vệ chống nhiễm trùng.

Như vậy, các cơ sở mầm non và các cơ sở tư nhân chăm sóc trẻ ban ngày của Berlin vẫn đóng cửa và tiếp tục hoạt động đối với các trường hợp cấp thiết.

Tuy nhiên, trên quan điểm nhìn nhận gánh nặng của các gia đình Berlin thì các quy định về việc tiếp nhận chăm sóc đối với các trường hợp cấp thiết cần phải được mở rộng từ ngày 22.02.2021.

Giới hạn trần cho tới thời điểm này đối với việc sử dụng tối đa việc trông nom trong các trường hợp cấp thiết tại các cơ sở trông nom trẻ ban ngày (Kita) sẽ được nâng từ 50 lên 60 phần trăm số chỗ đã có hợp đồng tại một cơ sở bắt đầu từ ngày 22.02.2021.

Các điều kiện tiên quyết hiện đang có hiệu lực đối với việc được trông nom trong các trường hợp cấp thiết về cơ bản ở đây vẫn được giữ nguyên. Chừng nào có một nhu cầu trông nom đặc biệt khẩn cấp và không có một khả năng nào khác đối với việc trông nom trẻ, thì từ ngày 22.02.2021 sẽ nhận trông thêm những trẻ em chuẩn bị tới trường học, các trẻ đang được hoãn nghĩa vụ tới trường học hoặc trẻ em có nhu cầu khuyến khích phát triển ngôn ngữ. Như vậy, việc chuẩn bị tới trường học cũng như nhu cầu khuyến khích phát triển ngôn ngữ sẽ được công nhận là những lý do giáo dục đặc biệt khác cho việc chăm sóc cấp thiết.



Về việc sử dụng quyền được trông nom cấp thiết đề nghị Quý vị tiếp tục trao đổi cụ thể với cơ sở trông nom của mình.

Để giải đáp các thắc mắc về quyền hạn được trông nom trong các trường hợp cấp thiết, Quý vị có thể tiếp tục sử dụng đường dây nóng dành cho các phụ huynh của Bộ Giáo dục, Thanh thiếu niên và gia đình. Quý vị gọi đến số điện thoại 030 - 90227 6600 vào tất cả những ngày làm việc từ 9 đến 15 giờ.

Chào thân ái

Thừa hành

Holger Schulze

Trưởng ban

Gia đình và đào tạo trẻ nhỏ